



## Il dialetto sale in cattedra

**L**a storia, la lingua e la cultura veneta verranno insegnate nelle scuole, gli alti funzionari come i Prefetti saranno scelti di concerto tra governo di Roma e governo di Venezia, maggiori risorse fiscali verranno trattenute in Veneto. È questo in sintesi il senso di quanto il Consiglio Regionale Veneto ha approvato martedì 6 dicembre con un disegno di legge che definisce il "popolo veneto" una "minoranza nazionale", come già succede ad esempio con i sudtirolesi. Tra le cose previste ci sarebbe quindi anche l'utilizzo del dialetto veneto negli uffici pubblici e nei cartelli stradali oltre all'insegnamento della "lingua veneta" nelle scuole della Regione. L'ennesimo attacco, stavolta dall'interno, alla lingua italiana. Non bastano gli anglicismi che stanno invadendo l'idioma di Dante tanto da snaturarlo, ora ci si mettono anche i "dialetti" regionali o locali, che pomposamente vengono definiti "lingue". Magari ce ne saranno che possono vantare un qualche blasone storico-culturale che in qualche modo potrebbe giustificare "la cattedra", ma in un'epoca dove la stessa lingua italiana vive momenti difficili nel rappresentare un popolo, quindi una nazione, queste "provocazioni" sono inopportune se non dannose. La decisione della Regione Veneto non farebbe altro che relegare l'Italia ad un ruolo sempre più marginale in un'Europa che ha già tentato, ma le è andata male, di non pubblicare più gli atti dell'Unione anche in italiano. Figuriamoci in lingua veneta, friulana o ladina...

Cerchiamo di stare con i piedi per terra e lasciamo questi volti pindarici ai politici di turno. Comunque, Buon Natale e sereno anno nuovo ai nostri affezionati lettori ed inserzionisti senza i quali "La voce" sarebbe... muta.

(li.fo.)

# IL CONDIZIONAMENTO ORMAI È UN FENOMENO MONDIALE

## Quando la tecnologia uccide

**L**i Pokémon go è il più "scaricato" tra i videogiochi per "smartphone". Il gioco sovrappone i Pokémon alle immagini riprese col proprio telefonino, spingendo i giocatori a muoversi per le strade del mondo reale.

Un agricoltore giapponese di 39 anni ha investito e ucciso una donna mentre era alla guida di un autocarro. Giocava col Pokémon go; quel gioco era la cosa per lui più importante in quel momento. Lo immaginiamo uomo di media cultura, di media sensibilità, probabilmente con dei valori: non ha resistito allo stimolo di quel gioco, che lo ha portato ad uccidere e a rovinarsi la vita. Come lui si sono comportati tanti altri: in Giappone 1000 persone sono state citate in tribunale per aver utilizzato il gioco in modo scorretto. Il primo morto nel mondo causato da questo videogiochi è Ierson Lopez de Leon, in Guatemala: entrato in una casa per inseguire un Pokémon senza bussare, fu sorpreso dal padrone di casa, che gli sparò uccidendolo.

Ciò che accomuna i vari episodi è che le persone non sembrano avere alcun senso di responsabilità: distretti dalle loro occupazioni quotidiane, sono spinti anche ad azioni violente, come in preda a una forza misteriosa divenuta padrona del loro essere.

Il condizionamento verso la violenza da parte dei videogiochi e delle altre tecnologie è un fenomeno ormai planetario e per i giocatori configura una sorta di dipendenza. A volte la violenza appare del tutto insensata.

"Sono stato chiamato - racconta il neuroscienziato Manfred Spitzer nel suo libro "Demenza digitale" - a testimoniare come perito in un tribunale del Brandeburgo (Germania) per un caso di "omicidio senza movente". Il giovane imputato aveva passato tutta la giornata a giocare con un amico a un videogiochi (vietato ai minori di dodici anni) in cui i due concorrenti lottano e si prendono a pugni e a calci, anche sul viso. Aveva perso una partita dopo l'altra. La sera i due, alticci, avevano incrociato un senzatetto cinquantenne. Lo avevano invitato a trascorrere la notte a casa loro. Per raggiungere l'appartamento era necessario scendere una scala: il senzatetto era inciampato ed era cadu-

to, e l'imputato lo aveva colpito ripetutamente al volto, finché la vittima non era rimasta immobile.

Il cadavere era stato rinvenuto solo il mattino seguente da un passante. Le foto della vittima mostravano il

volto sfigurato del barbone. Il colpevole non sapeva spiegarsi il motivo del proprio gesto". Questo problema è presente anche nella nostra realtà locale. Il Punto ascolto per la prevenzione del disagio scolastico e

del bullismo per Verona e provincia, di cui è responsabile la psicologa Giuliana Guadagnini, ha presentato una relazione sull'anno scolastico 2015-2016: 480 segnalazioni, quattro casi di suicidio e ben 27 "tentativi", 84 casi di autolesionismo grave, 397 episodi di bullismo-cyberbullismo segnalati.

"Questi comportamenti - ha spiegato la psicologa - sono legati anche all'uso improprio della rete e dei nuovi dispositivi digitali da parte dei giovani. Molto del disagio scolastico e del bullismo che arriva da noi deriva da situazioni connesse al web. Infatti i comportamenti devianti aggressivi, persecutori passano attraverso i social network, i blog, le chat, i news-group, i forum: diffusione di messaggi via sms, e-mail con contenuti violenti, offensivi e volgari (il "flaming"), invio ossessivo di messaggi denigratori, di carattere persecutorio (harassment o put down, mirato a demolire la reputazione di una persona), troll (messaggi provocatori e insinuatori, finalizzati a infastidire, disturbare)... banning o exclusion, cioè esclusione della "vittima" da una community on line, Internet polling, quando si lanciano sondaggi on line per classificare le vittime in base ai loro difetti. In alcuni casi come il cyberstalking o la pedopornografia on line si tratta di veri e propri reati, prova di quanto sia labile, a volte, il confine tra cyberbullismo e cybercrime.

Generano disagio, vergogna, sofferenza.  
 Continua a pag. 3  
**Giovanni Biasi**



## Mons. Zenari cardinale

**M**onsignor Mario Zenari, curato a Buttapietra dal 1970 al 1974, ora è cardinale. Cerimonia solenne e rito assai suggestivo, quello tenuto da Papa Francesco in San Pietro lo scorso 19 novembre per la nomina di mons. Zenari, insieme ad altri 16 cardinali.

Il "nostro don Mario" è il primo ad entrare nella basilica di San Pietro ed a parlare, a nome di tutti i nuovi cardinali, per rivolgere un indirizzo di saluto a Papa Francesco. È anche il primo ad essere chiamato da Bergoglio che ribadisce il suo incarico, in forma latina, nella martoriata Siria dove da otto anni è nunzio apostolico. Il primo, quindi, a ricevere lo zucchetto, il berretto e l'anello cardinalizio. Nell'udienza che sabato pomeriggio ha avuto con i suoi concittadini e molti amici in aula Nervi, ha avuto un posto centrale ed è stato tra i più intervistati. Oltre alla conferma della sua permanenza in Siria, al cardinale Zenari (nella foto con alcuni parrochiani di Buttapietra) è stata assegnata anche la diaconia di Santa Maria delle Grazie a pochi passi dal Vaticano. Al concistoro, oltre ad una folta delegazione da Rosegafro guidata dai famigliari, erano presenti ex parrochiani di Buttapietra e Cerea, che lo ebbero vicario collaboratore, per un affettuoso saluto. Moltissimi gli abbracci degli amici e dei veronesi in generale che ricevono così il dono di un nuovo cardinale dopo cinquantuno anni: il suo predecessore, infatti, fu il cardinale veronese Giulio Bevilacqua, di Isola della Scala, nominato nel 1965. Per chi non ha potuto essere a Roma è stato possibile incontrarlo e salutarlo nella prima Messa da cardinale celebrata il 26 novembre nella cattedrale di Verona, il 27 nella sua parrocchia di San Girolamo a Rosegafro ed il 2 dicembre nel Duomo di Villafranca.

Don Mario, nato 70 anni fa a Villafranca, fu ordinato sacerdote nel luglio 1970. Il suo primo incarico fu a Buttapietra, dal 1970 al 1974. Laureatosi in Diritto canonico, è stato "diplomatico" del Vaticano in Senegal, Liberia, Colombia, Germania, Romania e per 5 anni in missione della Santa Sede alle Organizzazioni internazionali a Vienna. Vescovo dal 1999, Arcivescovo di Zuglio (Friuli), ha guidato anche le nunziature apostoliche in Costa d'Avorio, Niger, Burkina Faso e Sri Lanka. Benedetto XVI nel 2008 lo nomina Nunzio apostolico in Siria e nel gennaio 2009 arriva nella sede della nunziatura di Damasco. Persona molto colta, semplice, umile, ma di grande spessore umano, monsignor Mario ha lasciato un ottimo ricordo nei parrochiani di Buttapietra, che ora sperano di ricevere una sua visita "da cardinale".

Giorgio Bighellini

**La Voce**  
 del Basso Veronese  
 augura  
 Buone Feste  
 e ringrazia  
 tutti gli abbonati  
 e gli inserzionisti  
 per il loro sostegno



Castel d'Ario (Mn) - P.zza Garibaldi, 114  
 tel. e fax 0376 660833

**PROMOZIONE**  
**NATALE PER TUTTI**  
**OTTICA BAZZANI**  
 Acquista un paio di occhiali da vista e riceverai COMPRESO NEL PREZZO un secondo paio di occhiali di scorta.  
 Per ogni montatura + lenti con trattamento antiriflesso acquistata verrà fornita (a scelta tra linee selezionate), una seconda montatura + lenti (le lenti si intendono in indice 1,5 senza trattamenti)

www.otticabazzani.it

## ISOLA DELLA SCALA

# Nuovo amministratore dell'Ente Fiera di Isola

Alberto Fenzi subentra a Luigi Mirandola

Il sindaco Stefano Canazza ha nominato lo scorso 28 novembre l'isolano Alberto Fenzi nuovo amministratore unico dell'Ente Fiera di Isola della Scala al posto di Luigi Mirandola in carica dal 2014. Fenzi, classe 1960, direttore di banca, vanta nel suo curriculum anche un'esperienza come assessore alle manifestazioni di Isola della Scala nel 2001/2002. Negli stessi anni ha guidato il comitato che ha promosso il passaggio della gestione degli eventi locali dalla Pro Loco all'Ente Fiera. Come assessore Fenzi è stato, inoltre, ideatore della prima Fiera del Bollito con la Pearà, giunta quest'anno alla sua 16ª edizione che si è conclusa superando i 60.000 piatti totali cucinati (erano stati 55.000 nel 2015). Per il sindaco Canazza "Fenzi è la persona giusta al posto giusto e siamo convinti che sarà in grado di consolidare e far crescere gli eventi isolani e le



A destra Alberto Fenzi con il sindaco Stefano Canazza

conseguenti ricadute positive sul territorio e sui nostri concittadini. Da parte nostra, in qualità di socio unico, c'è la piena disponibilità ad un confronto continuo sulle scelte

importanti che l'Ente dovrà assumere nel prossimo futuro". Il nuovo amministratore unico nel ringraziare l'amministrazione per la fiducia accordata, si è detto orgoglioso che il suo primo impegno sia stato quello di garantire lo svolgimento dell'evento benefico del 3 e 4 dicembre al Palaris: la Fiera delle eccellenze veronesi, che ha visto gratuitamente al lavoro accanto a Commercio tante istituzioni e privati per raccogliere fondi per le popolazioni colpite dal sisma in centro Italia". Luigi Mirandola, amministratore unico uscente ha sottolineato che il compito del suo mandato "è stato rinsaldare i rapporti tra cittadini ed Ente Fiera. Infatti sia quest'anno che nel 2015 abbiamo organizzato incontri aperti al pubblico per condividere il nostro bilancio. Sono state iniziative molto apprezzate. Per quanto riguarda le Fiere, i risultati ottenuti sono stati oltre le mie aspettative. Ringrazio lo staff dell'Ente per il grande lavoro fatto per organizzare queste manifestazioni, in particolare il direttore Roberto Bonfante". (L.f.)

# Il Lions Club per il sociale

Iniziativa congiunta di Isola e Bovolone

Nell'ambito della 50ª Fiera del riso di Isola della Scala (Verona), il Lions Club di Isola della Scala - Bovolone ha organizzato una giornata sanitaria al servizio dei frequentatori della Fiera e dei cittadini. Si trattava di visite oculistiche effettuate dal medico oculista dott. Giovanni Totolo che si svolgevano su un camper attrezzato (nella foto), sistemato nella piazza di fronte all'abbazia. Molti hanno chiesto informazioni e una trentina di persone ne hanno approfittato per sottoporsi ad una visita oculistica. Infatti ad alcune di loro è stato consigliato un ulteriore approfondimento oculistico in una struttura ben attrezzata. La visita era anonima, ma per ognuno dei visitati è stata stilata una breve relazione. Per la disponibilità e competenza del dottor Giovanni Totolo, questo servizio alla comunità è ri-

sultato proficuo e molto apprezzato. Sempre nell'ambito della Fiera del riso è stata organizzata anche una vendita di libri usati, al costo di uno o due euro, raccolti da diversi soci e in particolare da Pierino Seno e Gabriella Biolo, che ne hanno curato l'allestimento. Alle vendite si sono alternati al chiosco, aperto tutte le sere, alcuni soci Lions, che hanno avuto modo di conversare con i passanti e di parlare ampiamente dell'attività dei service effettuati dal club negli ultimi cinque anni, che ammontano a 88 mila euro. Dalla vendita dei libri sono stati raccolti 2.645 euro che saranno consegnati dal Presidente del Lions Club di Isola della Scala - Bovolone Gilberto Visentini al Presidente del Lions Club di Amatrice Comunità del Velino a favore dei terremotati di Amatrice.

Luigino Loatelli



## AUTOZETA



I NOSTRI SERVIZI

Officina assistenza meccanica, elettrauto e climatizzazione

Auto sostitutiva, Servizio pneumatici, Express service

CENTRO REVISIONI auto e autocarri fino a 35 q.li (autorizzazione n. 45 MCTC)

OFFICINA ED ESPOSIZIONE

Via Verona, 49 - ISOLA DELLA SCALA (VR) - Tel e Fax 045 7302663



MACELLERIA

## Costanzo

Carni, Salumi e Formaggi di 1ª qualità



Da Costanzo "Comprì" carne genuina!

Via Provinciale Est, 1/A - BUTTAPIETRA (VR)  
Tel. 045 6660017 - Fax 045 6668777 - Cell. 335 63065630

## Befana del Vigile

Venerdì 6 gennaio dalle 8 alle 15 a Isola della Scala in piazza Martiri della Libertà 4ª Edizione della Befana del Vigile con raduno d'auto d'epoca. Tutti i proprietari d'auto d'epoca che parteciperanno alla manifestazione sono tenuti ad offrire un cesto di beni di prima necessità, che sarà donato in beneficenza all'Associazione locale della S. Vincenzo. Al termine del raduno pranzo sociale in noto ristorante locale. Chi fosse interessato a partecipare telefoni a Claudio, cell. 342 064 5144.

il corniciaio  
di NOGARA  
Giovanni Franco Signorini  
Augura Buone Feste a tutti ringraziandoli per la fiducia dimostrata nel tempo

STUDIO TECNICO

Auguri di Buone Feste

Geom. Mariano Lollato

- ✓ Progettazione - Direzione dei Lavori
- ✓ Sicurezza Cantiere
- ✓ Restauro Fabbricati
- ✓ Consulenze Tecniche
- ✓ Pratiche Catastali - Topografia
- ✓ Stime Immobiliari - Progetti Divisionali



Via Provinciale Est, n. 28/A, Buttapietra (VR) - Tel./Fax 045 6661098  
Cell. 347 5136300 - e-mail: marianogeomollato@yahoo.it



Regala un CALDO INVERNO alla tua CASA

edilgamma s.r.l.



Ti aspettiamo nella nostra sede per offrirti il meglio della produzione di stufe e camini!

Via Mazzini, 30 - S.S. 10 - 37060 BONFERRARO (VR) - Tel. 045 6655240 - mail: edil.gamma@libero.it

## Il bell'Alcione

La nostra affezionata lettrice Teresa Coraia Pascoli ci invia questo racconto di un episodio della II Guerra mondiale in ricordo del marito Sebastiano, aviatore-marconista.

“Pronto (l'aereo Alcione ndr) a ricevere il carico destinato ai nostri di tutte le armi, bloccati sulle montagne della Grecia.

Strano quel rombo d'aeroplano che si è inteso due o tre volte tra le nuvole; uno venuto dalla radio T dice che è un apparecchio “nostro”. Ma che si sia azzardato fin qui con questo tempo? E uno solo poi? Ci sarebbe sopra da quasi un'ora, comunque, pare certo e hanno dato ordine di fare i segnali di riconoscimento. Il rombo non si sente più, ma certo la notizia si è sparsa nel campo perché quasi tutti gli uomini sono usciti dalle tende; ognuno guarda in una direzione, fruga tra le nuvole, gli orecchi sono tesi, dev'essere per forza un aerotrasporto, è lassù da troppo tempo; che sarà venuto a fare? Diavoli di aviatori, volare la vigilia di Natale con questo tempo. Ma laggiù gridano, tendono le braccia... lo hanno visto, eccolo, è sbucato tutto a un tratto da uno squarcio tra le nuvole.

Vola lento sulla valle, ha la coccarda tricolore. Poco prima di passare sulla verticale spalanca i portelloni e lascia cadere una manciata di piccoli “semi neri” che scendono dolcemente ondeggiando.

Gli uomini si precipitano a raccogliergli mentre l'aereo gira ancora sulla valle. Ora i fanti che hanno aperto gli involucri e i commilitoni rialzano la testa con un sorriso negli occhi lucidi, qualcuno si passa la mano sulla barba lunga senza parlare e le mani tremano, non per quello che c'è nei sacchi che non sanno ancora, ma per una grossa scritta: *Buon Natale dagli aviatori italiani*. Un muto commosso pensiero di ringraziamento si leva dall'animo dei fanti a seguire il velivolo che si allontana ed ecco, scomparire tra le nuvole minacciose. Buon Natale! Sì, vi può essere Buon Natale anche per chi attende e soffre se la fiamma della speranza e della fede gli si ridesta nel petto al richiamo della vita”.

Segue dalla prima pagina:

renza, isolamento, depressione. Difficilmente ci si può difendere: il web non ha limiti spazio-temporali, quindi spegnere il cellulare non protegge e la vittima è sempre esposta; il web permette di agire rimanendo anonimi o dietro un nickname, identità fittizia, che allenta i freni etici e inibitori.

I giovani tra i 12 e i 19 anni trascorrono sempre più tempo libero con lo smartphone o su Internet, preferendo questi media digitali ormai anche alla televisione”.

Che cosa dunque si può fare? “Possiamo mai davvero entrare o stare in disparte – si chiede Umberto Galimberti, filosofo e psicoanalista, nel suo libro “Parole nomadi” – in questo mondo tecnicamente e scientificamente organizzato, o le nostre scelte, i nostri desideri, le nostre passioni sono già strutturati in quell'ambito?”

“Per Gunther Anders – prosegue Galimberti – occorre farla finita con la favola della scienza neutrale che offre solo i mezzi che poi le decisioni politiche impiegano nel bene o nel male”.

“Viene da chiedersi – dice Manfred Spitzer – perché, se le cose stanno così, nessuno fa niente. La risposta è abbastanza semplice.

Molti ottengono enormi profitti con i prodotti digitali e non danno alcuna importanza al destino degli utenti, in particolare dei bambini. Come i produttori e i mercanti d'armi, prosperano sulla morte altrui.

Le grandi multinazionali che dominano il mercato dei media digitali puntano a guadagnare sempre di più e sono ormai delle vere e proprie “lobbies” (gruppi di pressione che tendono a condizionare i politici, ndr). E finché nessuno si indigna, non succede niente”.

La mia proposta d'istituire una “patente” per l'uso degli smartphone, preceduta da un corso di formazione per gli utenti di 14 anni e uno dei loro genitori, rischia di risultare già superata, poiché l'età di accesso a questo strumento (col quale si possono fare tutte le cose descritte in questo articolo, anche provocare la morte di persone) si abbassa continuamente (forse corso ed esame andrebbero anticipati a 12 anni...). Spero comunque che ci si renda conto che qualcosa bisogna fare subito, poiché in ballo c'è non solo la salute mentale di intere generazioni, ma anche la stessa vita di un sempre maggior numero di persone.

Giovanni Biasi

# FINO A 150 FIGURANTI NELLA RAPPRESENTAZIONE Presepio vivente tra Isola e Verona

Nell'ambito delle tante iniziative legate al Natale un posto fondamentale occupa il Presepe o Presepio, il racconto della Natività “inventato” da San Francesco d'Assisi. Tra i presepi quello vivente, cioè realizzato da persone in carne ed ossa, è certamente uno degli eventi più sentiti e suggestivi. Esso configura una vera e propria azione teatrale collettiva, che viene preparata con cura e passione e che crea in chi la guarda emozioni intense e riflessioni sul più importante mistero del Cristianesimo, l'incarnazione del Figlio di Dio Gesù. Nella nostra zona una bella realtà è quella di Isola della Scala, la cui storia ci racconta Diana Maimerl. “La rappresentazione del Presepio vivente – narra la poetessa – iniziò nel 2001. Nei primi

quattro anni si celebrò in tre giorni diversi: la prima la domenica precedente il Natale all'aperto, le altre in chiesa, una alla vigilia e l'altra all'Epifania. In seguito si esclude la rappresentazione all'aperto per le difficoltà che comportava e si proseguì con due celebrazioni in chiesa e alla Casa di riposo. Nel 2005 si è svolta al teatro Bovo, a Tarmassia e a Pellegrina. Per due anni, su invito di don Gianni, si è svolta anche a Verona, nella Basilica di San Zeno. Le finalità che si propone il gruppo sono portare a conoscenza di più persone il significato della nascita del Bambino Gesù, con la storia narrata nella Bibbia, le predizioni dei profeti, l'annuncio dell'angelo a Maria, il recupero della narrazione di San Francesco, in modo da rendere partecipi i presen-

ti del messaggio d'amore di Dio per noi. Il numero delle persone partecipanti alla rappresentazione è variato negli anni: si va da una cinquantina fino a oltre 150. L'età degli aderenti va da bimbi di pochi mesi, che impersonano il Bambino, a ottantenni che fanno i pastori.

I primi incontri di preparazione si svolgono a Ottobre per decidere e comporre il testo, che ogni anno è diverso, e la divisione dei ruoli, che possono essere da protagonisti o da comparse, a seconda della disponibilità e della capacità. A novembre iniziano le prove. Quest'anno, 2016, per un riferimento all'Anno Santo della Misericordia – conclude Diana Maimerl – si ripeterà la storia del IV Re Magio, ritenuta più adatta da interpretare”.

(g.b.)

**Acque Veronesi**  
www.acqueveronesi.it

Luca  
operaio specializzato

Antonio  
tecnico/operaio di Pronto intervento

Paolo  
responsabile impianto

Francesca  
responsabile della sicurezza

Anna  
operatrice servizio clienti

Chiara  
tecnico di laboratorio

**VIVERACQUA**  
SOSTITUIZIONE IN CANTIERE

Acque Veronesi fa parte di Viveracqua, il consorzio che riunisce 14 gestori idrici pubblici del Veneto.

**Numero verde Clienti e URP**  
**800-735300**

Vogliamo essere trasparenti come l'acqua

Le servono informazioni? Ha qualche richiesta particolare? Chiami Acque Veronesi, un operatore preparato risponderà a tutte le sue domande.

Una telefonata fa risparmiare tempo e riduce i costi.

La telefonata è gratis solo da rete fissa

Per chiamate da rete mobile  
199 127 171 a pagamento  
8-20 da lunedì a venerdì, 8-13 il sabato

**Sai cosa c'è dietro a un bicchiere d'acqua?**

Per garantire a ogni cittadino un'acqua di qualità, tutti i giorni dell'anno, sono necessari continui controlli, manutenzioni, sostituzioni e posa in opera di nuovi impianti.

Sono operazioni indispensabili per garantire la sicurezza dell'acqua, l'efficienza delle reti idriche e la sostenibilità ambientale.

Ci sono la realizzazione di molte opere e il lavoro di persone qualificate, necessarie a garantire la massima trasparenza dell'acqua e del servizio.

**Con poco meno di 2 euro per ogni 1000 litri d'acqua garantiamo tutto questo.**

**BAR ENOTECA**  
**"LA CASA DEL VINO"**  
da Gianni e Albertina

Degustazione di Grappe speciali e i migliori vini veronesi, trentini e friulani e stuzzicanti spuntini.

**LOCALE CLIMATIZZATO**

**PAMPURO - Sorgà (VR) - ☎ 045 7320020**

"Se vuoi bere di fino e fare uno spuntino vieni in taverna. "La Casa del VINO" vi propone anche trippa, baccalà e tante altre specialità!"

Vasto assortimento formaggi • CHIUSO IL LUNEDÌ.

**Ristorante Sarti**  
Cucina Tipica e Pesce di mare

BONFERRARO di Sorgà (VR) - Tel.045 7320233  
www.ristorantesarti.it

**CHIUSO IL MARTEDÌ**

*Sgrenzaroli*

**TENDAGGI**  
di Sgrenzaroli Mario & C.

Confezione e vendita tendaggi  
Biancheria intima e materassi

Via V. Veneto, 29 - Sorgà (VR)  
Tel e Fax 045 7370117  
m.sgrenzaroli@inwind.it

Vendita e installazione veneziane  
tapparelle, zanzariere, box auto  
Rifoderatura e riparazione divani

# ZUCCHELLI FORNI

**s.p.a.**




**TREVENZUOLO - Verona**  
Zona Artigianale San Pierino  
Tel. 045 6680068  
Fax 045 7350285  
www.zucchelliforni.it  
info@zucchelliforni.it

PUBBLICITÀ NAZIONALE

BONFERRARO



Sono fiorite le Stelle di Natale...  
gli alberi sono pronti  
per essere addobbati...  
e Kenzia Garden per ringraziare  
la sua affezionata clientela, nel mese  
di dicembre raddoppia gli sconti.  
Ti aspettiamo per ritirare  
il tuo buono omaggio.

*Buone Feste*

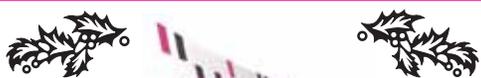
Lo staff Kenzia




BONFERRARO di Sorgà (Verona)

Via Oberdan, 51/B - Tel. 045 7320282

www.kenziagarden.it e su Facebook!



Il Laboratorio Analisi  
**Bio-research**

nel ricordare che  
si è trasferito

nella nuova sede  
in Via Pioppone, 6  
a Nogara (Verona)  
(S.R. 10 direzione Mn)

augura

**BUONE FESTE**



PER INFORMAZIONI RIVOLGITI A:  
**LABORATORIO ANALISI BIO-RESEARCH**  
Via Pioppone, 6 - NOGARA (Verona)  
TEL. 0442 511464 - orari: 9/12, 30 - 15, 30/18, 30  
mail: info@bio-research.it



POVEGLIANO

# Un museo dell'Opera

Dall'Istituto Ferraris di Verona a Villa Balladoro

È stato inaugurato, nell'ambito della manifestazione "Luci di Natale", il Museo della lirica, chiamato Opera, accolto al terzo piano di villa Balladoro. L'Amministrazione comunale, nella persona dell'assessore alla cultura e alle manifestazioni Pietro Guadagnini, aveva saputo dell'impossibilità della struttura di rimanere nell'Istituto tecnico industriale Ferraris di Verona accanto al Museo della radio e ha dato la disponibilità ad ospitarlo qui, nella parte della villa di proprietà comunale. "Opera" presenta ritratti di famosi cantanti, manifesti d'epoca, grammofoni di vario genere e

dimensioni, spartiti, costumi di scena. Il pezzo più prezioso è il primo disco inciso de "L'Aida" di Giuseppe Verdi, edito nel 1912, che recita: "Romanza di Radames Celeste Aida Tenore Giovanni Zenatello Società italiana di fonotipia". La visita è un percorso nel tempo all'interno di un mondo che ha sempre avuto un posto importante nella cultura delle nostre zone (Chi non ha avuto nella propria famiglia almeno un "patito" della lirica?) e richiama ricordi, emozioni ed esperienze di una realtà che merita di essere ancora conosciuta ed apprezzata.

Giovanni Bianchi

VIGASIO

## La pittura del corpo a Forette

Il salone dell'associazione culturale Il Punto di Forette trasformato, per la prima volta, in una grande set fotografica per la giornata dedicata al *body painting*, (pittura del corpo), organizzata da Marco Tosi, appassionato di fotografia. L'apprezzata ed unica, nel suo genere, iniziativa, ha visto la partecipazione dell'artista Maurizio Fruzzetti di Massa Carrara, che ha dipinto i corpi di due modelle: Giada Gorgaini di Mantova e Sara Bonfanti di Verona. Sono, inoltre, intervenute le artiste Anna Penazzo, Monica Baldo e Francesca Ferrarini. Le altre modelle che si sono messe a disposizione sono state Lidia Roncolato di Verona, Alessia Tosi di Vigasio, Luana Zanetti di Verona e Asia Bressan di Vicenza. La pittura del corpo (conosciuta anche come *dermocromia*) è una delle arti per dipingere il corpo umano a scopo ornamentale. Anticamente, essa veniva utilizzata per scopi religiosi, rituali, propiziatori nonché protettivi dato che, secondo alcuni autori, il colore teneva lontani gli insetti e formava uno strato protettivo contro le intemperie. I colori usati, a differenza di quelli dei tatuaggi, hanno durata limitata nel tempo che varia da qualche ora a qualche giorno. La pittura corporale è spesso associata ad altre forme d'arte, tra cui, appunto, la fotografia, che permette di immortalare l'attimo e conservare la creazione dell'artista.

Silvia Locatelli

## BONFERRARO Super Lino in Fiera



La Macelleria Lino vince ancora il premio per il miglior bollito alla Fiera del "Bollito con la Peara" che s'è conclusa domenica 27 novembre a Isola della Scala. A deciderlo una commissione "qualità" che ha degustato più volte i bolliti di tutti gli stand durante l'evento. La bottega della carne di Lino Brentaro a Bonferraro, già vincitrice nel 2015, ma anche dal 2009 al 2012 consecutivamente, nell'edizione di quest'anno ha battuto le altre due macellerie presenti in Fiera: il Macellologo e Stella 81. (I.F.)



**Macelleria Lino**

Razza Piemontese

www.carninostrane-lino.com

Riconfermata per la 6ª volta la "Macelleria Lino" vincitrice del Concorso Gastronomico "Gran Bollito con la peara" alla Fiera di Isola della Scala 2016

AUGURI DI BUONE FESTE A TUTTA LA CLIENTELA!

Bonferraro (VR)

Via G. Mazzini, 55 Tel. 045 7320231

PIZZERIA DA ASPORTO  
CONSEGNA A DOMICILIO

**€ra**

BONFERRARO (VR) - Via Oberdan, 70

TEL. 045 6655225

pizze classiche  
al tartufo  
con mozzarella  
di bufala  
con brie  
panara  
piatti freddi

**Autofficina BONFANTE** **MAGNETI MARELLI**

assistenza tecnica  
servizio accurato

Via Belgioioso, 16/B - Tel. 045 7320229  
PAMPURO di Sorgà - Verona

**VINCENZI CIRO & C.**

- Riparazione TVC e multimediali
- Riparazione piccoli elettrodomestici
- Riparazione e assemblaggio computer
- Riparazione bassa frequenza
- Installazione antenne terr./sat.
- Installazione antenne internet
- Installazione impianti antifurto

Via Molino, 6 - Pontepossero di Sorgà (VR)  
Tel. e Fax 045 7325758  
Ciro: 348 2630244 - Gioele 347 3004982  
e-mail: ciro190@interfree.it

# A proposito di borse di studio... ... a Trevenzuolo ... a Villimpenta



I premiati con il sindaco e a destra il consigliere Stefania Cestaro

**P**remiati con una borsa di studio i migliori studenti che si sono distinti nell'anno scolastico 2015/2016. Con una cerimonia svoltasi nella sala consiliare presenti il sindaco, amministratori, genitori e famigliari dei premiati sono state consegnate: per la scuola primaria (elementari) 100 euro ciascuno a Edoardo Artioli, Elena Roxana Anton, Camilla Guerra, Nicola Preato, Anita Mutto, Chiara Soave, Alessandro Fazio, Davide Martini, Abdelkrim Sofiane Larbaoui, Alessio Fascinelli e Kdiga Belkhdim; per la scuola secondaria di primo grado (medie) 257 euro ciascuno a Sofia Biolo, Azzurra Vicentini, Valentina Castioni, Greta Berto, Elena Sinigaglia, Sukhjit Singh e Sara Tardiani; per la scuola secondaria di secondo grado (superiori) 700 euro ciascuno a Martina Luise, Chiara De Marchi ed Edoardo Vanzo.



**A**nche se l'anno scolastico 2015/2016 è già concluso ed è partito quello 2016/17 è giusto complimentarsi con i cinque amici che hanno frequentato la terza classe della scuola secondaria di 1° grado di Villimpenta, aggiudicandosi una borsa di studio, indetta dal comune di Villimpenta, per aver raggiunto una valutazione compresa tra i 9 e i 10 con lode. La Giunta comunale aveva deliberato l'assegnazione di borse di studio per un importo complessivo di 600 euro, riservato a coloro che avessero superato l'esame della terza classe con tale risultato allo scopo "di riconoscere l'impegno, la capacità e la dedizione allo studio". I due 10 con lode hanno ricevuto 162 euro ciascuno; ai tre nove 92 euro ciascuno. Un'iniziativa della passata amministrazione (attualmente il comune è commissariato ndr) che si è voluta mantenere, proprio per incentivare la scuola di Villimpenta premiando le eccellenze. Non rimane che augurare un grosso "in bocca al lupo" per il proseguimento dei loro studi a Elia Pilotto, Giulia Bardoni, Luca Formigari, Sara Bertelli e Jasmeen Kaur.

Rina Avigni

FERRAMENTA • COLORI • BOMBOLE GAS • GIARDINAGGIO

## FARINATI LORIS

Via C. Battisti, 5 bis  
Tel. 045 7370055 - SORGÀ (Verona)

**f** Davide Figaro Servi

Orari apertura da martedì a sabato  
8.30-12.00 / 15.00-19.30  
giovedì, venerdì, sabato su appuntamento

Via Mazzini, 7 - Bonferraro (VR) - Cell. 340 3958198

**RIZZI**  
Da tre generazioni **GARANZIA DI QUALITÀ**

**SAN LEONE** *Auguri di Buone Feste*  
**DEGUSTAZIONE RISOTTI PRESSO LA CANTINA DI SALIONZE**

SALIONZE di Valoggio s./Mincio (VR) • Via Gardesana Sud n° 3301  
(coordinate GPS 45.397425 10.721025) • Tel. 045 6369748  
• Gradita la prenotazione •

## Al Centro Medico Salus di Nogara in funzione risonanza magnetica "aperta"

PUBBLIREDAZIONALE

**L**a Risonanza Magnetica "aperta" consente di evitare o comunque ridurre di moltissimo il disagio che molti provano nel sottoporsi a tale esame. Al Centro Medico Salus, con la **RISONANZA MAGNETICA APERTA** i fenomeni di claustrofobia che impediscono al paziente di sottoporsi a tale esame vengono annullati. La Risonanza Magnetica, che spesso è l'esame dirimente nei problemi ossei o alle articolazioni, viene prescritta dai Medici di base, nel rispetto delle linee

guida del Ministero della Salute, solo dopo aver effettuato altri accertamenti, portando il paziente a dover allungare i tempi e aggravare i costi di diagnosi del problema. Il Centro Medico Salus è in grado di offrire l'esame A SOLI 90 EURO, di poco superiore al costo del ticket e i tempi di attesa minimi, consegnando il referto immediatamente. Il nuovo strumento diagnostico, che si affianca alla radiologia tradizionale, completa la vasta gamma dei servizi sanitari offerti a tariffe convenienti del Poliambulatorio, dove si possono effettuare visite specialistiche ortopediche, fisiatriche, reumatologiche, di Medicina dello sport, ma anche terapie con onde d'urto e l'intera gamma delle prestazioni di fisioterapia con professionisti qualificati.

**CENTRO MEDICO SALUS NOGARA - Verona**  
Via R. KENNEDY N. 16  
Info e prenotazioni al numero 0442 510382  
info@saluscentromedico.it  
www.saluscentromedico.it  
Pagina Facebook: "SALUS CENTRO MEDICO"

Autofficina autorizzata **Smiglieri Daniele**

Viale del Lavoro, 1 Bonferraro (VR)  
Tel. e Fax 045 6655047

Trattoria "Al Macello" OSPITALITÀ ITALIANA

Locale climatizzato  
Amplio parcheggio

Chiuso il martedì e il mercoledì sera

Castel d'Ario (MN) - Via Vitt. Veneto, 54 - Cell. 349 1957610 - e-mail: trattorialmacello@alice.it

**CARROZZERIA** • Soccorso Stradale

**PARISE MASSIMO & FEDERICO**

BONFERRARO di Sorgà (VR) Cell. 340 7883233  
Via Casotti, 1 - Tel. 045 7370275 Federico 348 5657121

**Istituto Istruzione Superiore "ETTORE BOLISANI"**  
TECNICO - ECONOMICO - TURISTICO

**SCUOLE APERTE**

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| <b>ISOLA DELLA SCALA</b><br>Segreteria<br>Via Rimembranza, 42<br>Tel. 045 7300922<br>Fax 045 7300585 | <b>SABATO 17</b><br>Dicembre ore 15,30<br><b>VENERDÌ 13</b><br>Gennaio ore 18,00 | <b>SABATO 17</b><br>Dicembre ore 15,00<br><b>SABATO 21</b><br>Gennaio ore 15,00 | <b>VILLAFRANCA di Verona</b><br>Segreteria<br>Via Marsala, 18<br>Tel. 045 6300387<br>Fax 045 6303115 |
|--|--|---|--|

**PENSA AL TUO FUTURO: VIENI A VISITARE LA NOSTRA SCUOLA!**

## SANGUINETTO

## I Venerdì letterari

Prosa e Poesia con "La Pianura"

Iniziata il 25 novembre con la presentazione del libro "Mescolanze", in cui Rosanna Rizzi Ongaro ha raccontato la sua esperienza personale nel mondo dell'infanzia, continua, fino a maggio del 2017, la quarta edizione della rassegna "I venerdì letterari", organizzata dall'associazione culturale "La Pianura" nella sala civica dell'ex convento di Santa Maria delle Grazie a Sanguinetto. Il secondo appuntamento, il 16 dicembre, vedrà protagonista Antonella Burato, autrice del libro di poesie "Il pensiero stupendo e la vertigine". La vita contadina di un tempo sarà protagonista il 27 gennaio, quando il professor Giuseppe Vaccari presenterà "Un mondo di fatica". La rassegna proseguirà il 24 febbraio con la presentazione di "Darsi le arie",

viaggio nei templi dell'opera lirica italiana in compagnia del giornalista Andrea Nocini. Le poesie dialettali, invece, saranno l'argomento trattato il 24 marzo, con la presentazione di "Nuvole" di Gilberto Antonioli, Claudia Biasini e Antonella Da Villa saranno ospiti il 28 aprile, quando presenteranno rispettivamente il romanzo "Oltre ogni pregiudizio" e il libro di poesie "Autoscatto del cuore". La rassegna si concluderà il 26 maggio con la presentazione del libro di Paola Schiavi "Finché morte non vi separi", in cui viene trattato il mondo della psicologia. Tutti gli incontri si terranno alle 20.45, a parte gli ultimi due, che inizieranno alle 21. Per informazioni: ufficiostampa.lapianura@gmail.com.

Giordano Padovani

## OPPEANO

## Assegnate otto borse di studio

Nell'auditorium comunale "Don Remo Castegini" l'Amministrazione comunale, recentemente, ha consegnato le borse di studio ai ragazzi meritevoli dello scorso anno scolastico 2015/16. Le domande presentate sono state quattro per la scuola secondaria di primo grado e altrettante per la scuola secondaria di se-

condo grado. Il contributo assegnato è stato di 300 euro ciascuno per un totale di 2.400 euro. I vincitori per le medie sono stati: Sofia Orlandi, Marta Dossi, Francesca Mori e Angela Fiorini. Per le superiori: Benedetta Seren, Carlotta Vitale, Mikalica Kristidhi e Margherita Orsingher.

(L.r.)

**Il miglior pisto** PRODUZIONE SALUMI FRESCHI E STAGIONATI

**MAGRI**

VENDITA A PRIVATI

VILLIMPENTA - Strada Ponte del Tione  
Tel. 045 7320096 - 0376 667155

Locanda

**Al Commercio-Rolli**

CUCINA CASALINGA

Castel d'Ario (MN)

Corso Garibaldi, 40 - Tel. 0376 660138

CHIUSO LUNEDÌ SERA e MARTEDÌ

**ELETTRO G.M.**

**IMPIANTI**

ELETRICI  
ANTIFURTO  
AUTOMAZIONE CANCELLI  
ANTENNE TV SATELLITE

Via Marconi, 13 - CASTELBELFORTE - Tel. 0376 256037

**tipografia Bologna** TIPOLITOGRAFIA ETICETTIFICIO STAMPA DIGITALE

di Alberto, Nicoletta e Giovanna snc

etichette in bobina per piccole e grandi esigenze · etichette neutre in bobina per stampanti stampati commerciali e pubblicitari, depliant, manifesti, volantini, calendari, cartelle, scatole, astucci ed espositori · etichette chiudipacco e sigilli · poster su carta fotografica e tela artistica creazioni personalizzate e complete per matrimoni, cerimonie ed eventi

Via M.L. King, 20/A - 37063 Isola della Scala (VR) - Tel. 045 7300095 - Fax 045 6639525 - info@tipografiabologna.it

## BOVOLONE

## Numerosi eventi culturali

Con la mostra del libro allestita da "L'Albero curvo"

A Bovolone dicembre fa rima con...cultura. Il Comune ha infatti organizzato la tradizionale mostra del libro, allestita dalla Libreria «L'Albero curvo» nella suggestiva cornice delle antiche Cantine del Vescovo, accanto al municipio. L'evento, previsto dal 5 al 13 dicembre, ha consentito ai visitatori di acquistare i

libri delle migliori case editrici specializzate in editoria per bambini e ragazzi, oltre alle ultime novità di narrativa e saggistica per adulti.

Gli alunni delle scuole materne e primarie, accompagnati dai loro insegnanti, hanno potuto partecipare ad attività di animazione alla lettura. Ricco, come di consueto, il pro-

gramma dell'offerta culturale che è stato realizzato in collaborazione con le associazioni culturali di Bovolone. Sono stati previsti eventi per tutti i gusti, laboratori creativi per adulti e per ragazzi, incontri con l'autore, mercatino del baratto di libri, con qualche concessione per la gola.

(L.r.)

## CASTEL D'ARIO

## Nel teatro "Casa del popolo" si ritorna a fare cultura

Si riapre con uno spettacolo di Ivana Monti

Lo spettacolo "Ivana Monti attrice interpreta Angelo Lamberti poeta e drammaturgo", che ha inaugurato, lo scorso 26 novembre, la riapertura del teatro Casa del Popolo di Castel d'Ario, è stato un successo trionfale. Nello storico salone della Società di Mutuo Soccorso "Onestà - Fratellanza - Giustizia", finalmente restituito alla sua originaria funzione di spazio polivalente, un pubblico numeroso, attentissimo ed emozionante ha seguito la recitazione dell'impareggiabile attrice milanese, che è riuscita a stupire

perfino l'autore dei testi. Pronunciate da lei, le parole delle poesie e dei monologhi teatrali di Lamberti si sono trasformate in scene di vita, sentimenti, emozioni; gli stacchi musicali al sax e violoncello di Marco Remondini, interpellato all'ultimo minuto e come sempre disponibile, hanno aggiunto un ulteriore tocco di genialità e piacevolezza. Convinti e prolungati gli applausi, all'inizio trattenuti per non disturbare la continuità della lettura, ma poi liberatisi dopo che la stessa Ivana Monti, catturata dal talento musicale di Remondini, lo

ha applaudito per prima, chiedendogli di ripetere alcuni stacchi per gustarli meglio.

Lo spettacolo, organizzato dalla Pro Loco in collaborazione con la Società di Mutuo Soccorso e offerto gratuitamente da Angelo Lamberti in segno di riconoscenza e di omaggio al suo paese natale, è stato introdotto da Gabriella Mantovani, che ha fatto gli onori di casa a nome delle due associazioni promotrici e offerto una sintetica presentazione dei tre protagonisti della serata.

G.M.

*il Calzaturificio FIOCCO s.r.l.*

**Augura Buon Natale e Sereno Anno Nuovo**

**SPACCIO AZIENDALE APERTO**  
dal Lunedì al Sabato, mattina e pomeriggio

**BONFERRARO (VR)**  
Via Livelli, 23/b  
Tel. 045 7320030 - Fax 045 6655190  
e-mail: info@calzaturificiofiocco.it

**LA VOCE**  
del Basso Veronese  
EDITRICE

**Fondatore:**  
Antonio Bizzarri

**Direttore Responsabile:**  
Lino Fontana

**Redazione:**  
Giovanni Biasi  
Enea Pasqualino Ferrarini  
Lino Fontana  
Valerio Locatelli  
Tel./fax 045 7320091  
37063 ISOLA DELLA SCALA (VR)  
CASELLA POSTALE 71

**www.lavocedelbassoveronese.com**  
e-mail: redazione@lavocedelbassoveronese.com

**Amministrazione:**  
Franca Zarantonello  
Cell. 338 4409612  
Fax 045 6639525

**Fotocomposizione e Stampa:**  
Tipografia Bologna s.n.c.  
Tel. 045 7300 095 / 087  
e-mail: redazione@tipografiabologna.it

Pubblicità non superiore al 70%  
Autorizzazione Tribunale di Verona  
n. 315 Reg. Stampa del 13/7/1974

**Abbonamento annuale** da versare sul c.c.p. n. 16344376  
per Italia € 12,00  
per l'estero € 30,00

# Buon Natale e Felice Anno 2017

**MERLO'S  
BILLIARDS**  
BUTTAPIETRA  
Via Isola d. Scala, 31  
Tel. 045 6661294

**STUDIO ESSE**  
Elaborazione dati contabili,  
fiscali, gestioni aziendali  
NOGARA  
Piazza Umberto, 21  
Tel. 0442 89955

**DA NEMO**  
Pizzeria al taglio  
NOGARA  
Via Sterzi, 65  
Tel. 0442 2510814

**Tipografia  
VENGRAPH**  
POVEGLIANO  
Via A. Zanibelli, 16  
Loc. Madonna Uva Secca  
Tel. 045 6350618  
info@vengraph.it

**GIAROLA  
& VERONESI**  
Ferramenta e  
materiale elettrico  
BUTTAPIETRA  
Via Prov. Sud, 3  
Tel. 045 6661684

**Gioielleria  
Orologeria  
DIEGO**  
NOGARA  
Via Dalla Chiesa, 5  
Tel. 0442 88234

**Pizzeria al taglio  
CARAIBI**  
BUTTAPIETRA  
P.zza Roma, 38  
Tel. 045 6660960

**IDRAULICA  
THERMORO**  
POVEGLIANO  
Via della Scienza, 9  
Tel. 045 7970944  
idraulicathermoro@gmail.com

**EDICOLA  
11**  
di Benetti Luana  
Via V. Emanuele II, 48  
VIGASIO

**SEAL  
SERRAMENTI**  
BUTTAPIETRA  
Via dell'Imprenditore, 4  
Tel. 045 6660488

**Gommista  
PEROBELLI ENRICO**  
BONFERRARO  
Via Oberdan, 43  
Tel. 045 7320078

**CASA DEL VINO**  
Vini sfusi e in bottiglia  
distillati, cesti regalo  
NOGARA  
Via Kennedy, 22  
Tel. 0442 510350

**LOLLATO GOMME**  
Centro revisioni  
POVEGLIANO  
Via Azzano, 15  
Tel. 045 7971225

**Cartoleria  
Articoli Regalo  
EDICOLA  
RECCHI NICOLETTA**  
MOZZECANE  
Via C. Bon Brenzoni, 19/a

**Trattoria  
ALLA PERGOLA**  
FAGNANO  
di TRENZUOLO  
Via N. Sauro, 9  
Tel. 045 7350073

**ARREDOBAGNO  
VENTURI**  
POVEGLIANO  
Viale della Libertà, 4  
Tel. 045 7970048  
Cell. 339 8536703

**FAMA**  
Materassi e reti letto  
CASTEL D'AZZANO  
Via Roma, 100/C  
Tel. 045 518077  
045 5869677  
info@famamaterassi.it

**Albergo  
Ristorante Pizzeria  
LA ZONA**  
ISOLA DELLA SCALA  
Via Camagre, 34 (Zai)  
Tel. 045 6630521  
045 6630558

**FACTOTUM**  
Piccole manutenzioni  
di Roberto Vignato  
POVEGLIANO  
Via Balladoro, 37  
Cell. 347 0735436

**Bar Tabaccheria  
Edicola  
LA DOLCE VITA**  
FORETTE DI VIGASIO  
Tel. 045 6685332

**VARANA**  
Lattenerie Coperture  
dal 1925  
POVEGLIANO  
Viale del Lavoro, 22  
Tel. 045 7970187

**CARTOLIBRERIA  
CIEMME OFFICE**  
ISOLA DELLA SCALA  
Via Rimembranza, 8  
Tel. 045 7300303

**Prodotti biologici  
ed equosolidali**  
**LA BUONA TERRA**  
VILLAFRANCA  
Via Messedaglia, 301  
www.labuonaterre.com

**Edicola  
Cartolibreria Tabaccheria  
L'ALBERO DI CARTA**  
POVEGLIANO  
Via Belvedere, 8  
Tel. 045 7970998

**CAFFETTERIA  
LOUNGE BAR  
LADY CAFE**  
POVEGLIANO  
Via Pompei, 6

**CARROZZERIA  
3VENZUOLO**  
TRENZUOLO  
Via S. Giuseppe, 1  
Tel. 045 7350441

**Merceria  
MARIA TERESA**  
Via Principe di Saluzzo, 14/a  
ALPO DI VILLAFRANCA  
Tel. 045 513253

**TIPOLITOGRAFIA  
BOLOGNA**  
ETICHETTIFICIO - STAMPA DIGITALE  
DI PICCOLO E GRANDE FORMATO  
ISOLA DELLA SCALA  
Via M.L. King, 20/A  
Tel. 045 7300095  
045 7300087

**ELEONORA  
MODA CAPELLI**  
Acconciature Unisex  
di Eleonora Bedin  
POVEGLIANO  
Via Pompei, 39  
Tel. 045 6350245

**CARROZZERIA  
CAZZOLA**  
di Cazzola Roberto  
BAGNOLO DI N.R.  
Via V. Veneto, 23  
Tel. 045 7920065

## GIARDINAGGIO

Rivenditore Autorizzato  
prodotti da giardino

### AL-KO

## A. General Store Ferramenta

di Pasini Ermanno

OFFERTE DI NATALE PRODOTTI

### AXEL

## HELIUM



Novità  
2017  
archman